This booklet contains Parts 2 through 4 of the examination. Part 1, Speaking, has already been administered.

When your teacher tells you to, turn to the last page of the booklet, which is the answer sheet. Fold the last page along the perforations and, slowly and carefully, tear off the answer sheet. Then fill in the heading of your answer sheet.

When you have completed this written test, you must sign the statement printed at the end of the answer sheet, indicating that you had no unlawful knowledge of the questions or answers prior to the test and that you have neither given nor received assistance in answering any of the questions during the test. Your answer sheet cannot be accepted if you fail to sign this declaration.

The use of any communications device is strictly prohibited when taking this examination. If you use any communications device, no matter how briefly, your examination will be invalidated and no score will be calculated for you.

DO NOT OPEN THIS TEST BOOKLET UNTIL YOU ARE TOLD TO DO SO.
Part 2

Answer all questions in Part 2 according to the directions for Parts 2a, 2b, and 2c.

Part 2a

Directions (1–10): There are 10 questions in this part. For each question, you will hear some background information in English. Then you will hear a passage in French twice, followed by the question in English. Listen carefully. After you have heard the question, read the question and the four suggested answers in your test booklet. Choose the best suggested answer and write its number in the appropriate space on your answer sheet. [20]

1 What activity is your friend suggesting?
   (1) watching television
   (2) going dancing
   (3) listening to music
   (4) seeing a movie

2 What is the person talking about?
   (1) a street
   (2) a river
   (3) a monument
   (4) a park

3 What does your host mother recommend that you do?
   (1) drink plenty of fluids
   (2) avoid too much sun exposure
   (3) get something to eat
   (4) invite some of your friends

4 What does the pen pal like to do?
   (1) spend time with his family
   (2) study English
   (3) listen to music
   (4) ride his bicycle

5 According to your friend, why might the concert be canceled?
   (1) The singer is ill.
   (2) The weather is bad.
   (3) Not enough tickets have been sold.
   (4) The theater needs repairs.

6 What is this advertisement about?
   (1) a camera
   (2) kitchen appliances
   (3) a cookbook
   (4) cell phones

7 What does your friend suggest?
   (1) to see a movie this weekend
   (2) to have a party for a friend
   (3) to go on a family trip
   (4) to go shopping at the mall

8 What is on sale today?
   (1) footwear
   (2) jackets
   (3) jewelry
   (4) hats

9 What is this announcement about?
   (1) a sports complex
   (2) an art museum
   (3) an historical tour
   (4) a series of concerts

10 What does the waiter suggest?
    (1) the pasta
    (2) the fish
    (3) the roast beef
    (4) the chicken
### Directions (11–15): There are 5 questions in this part. For each question, you will hear some background information in English. Then you will hear a passage in French twice, followed by the question in French. Listen carefully. After you have heard the question, read the question and the four suggested answers in your test booklet. Choose the best suggested answer and write its number in the appropriate space on your answer sheet.

11 Quel est le sujet de ce message?

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>1. un événement culturel au musée</th>
<th>2. une compétition sportive</th>
<th>3. une visite surprise</th>
<th>4. une invitation à un anniversaire</th>
</tr>
</thead>
</table>

12 De quoi parle-t-elle?

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>1. de nourriture</th>
<th>2. de sport</th>
<th>3. de musique</th>
<th>4. de sa famille</th>
</tr>
</thead>
</table>

13 Où est-ce qu’il travaille?

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>1. à l’école</th>
<th>2. au zoo</th>
<th>3. à l’aéroport</th>
<th>4. au cinéma</th>
</tr>
</thead>
</table>

14 De quoi parle-t-elle?

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>1. des soldes à la boutique</th>
<th>2. des programmes de télé</th>
<th>3. des devoirs à finir</th>
<th>4. des responsabilités des jeunes</th>
</tr>
</thead>
</table>

15 Pourquoi est-ce qu’elle ne va pas au cinéma?

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>1. Elle a trop de devoirs.</th>
<th>2. Elle a un match de foot.</th>
<th>3. Elle est malade.</th>
<th>4. Elle doit préparer le dîner.</th>
</tr>
</thead>
</table>
Part 2c

Directions (16–20): There are 5 questions in this part. For each question, you will hear some background information in English. Then you will hear a passage in French twice, followed by the question in English. Listen carefully. After you have heard the question, read the question and look at the four pictures in your test booklet. Choose the picture that best answers the question and write its number in the appropriate space on your answer sheet. [10]

16 Where does your host father want to go?

17 What is your friend discussing?

18 What is your friend’s favorite season?
19 What kind of classes does this student like to take?

(1) (2) (3) (4)

20 What do you need for this exercise?

(1) (2) (3) (4)
Part 3

Answer all questions in Part 3 according to the directions for Parts 3a and 3b.

Part 3a

Directions (21–26): There are 6 questions in this part. For each, you must answer a question in English based on a reading selection in French. Choose the best answer to each question and write its number in the appropriate space on your answer sheet. [12]

21 This information would most likely be found

(1) in a travel brochure
(2) on a can of food
(3) in a doctor’s office
(4) with an article of clothing

22 What is a feature of this festival?

(1) Prizes are offered to visitors.
(2) It offers many cultural activities.
(3) There is free food for children.
(4) The location changes every year.
23 Which establishment offers hotel rooms?

(1) Les Bords de Seine
(2) La Corniche de Rolleboise
(3) Terra Café
(4) Le Moulin de Fourges
These instructions help you to

(1) order a book
(2) enter a contest
(3) prepare a dessert
(4) correspond with a pen pal
Les Sous-Marins

*Nos sandwiches sont garnis de salade, fromage et garniture spéciale*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number</th>
<th>Description</th>
<th>Price</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Steak + Steak + Steak</td>
<td>6.95</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Steak &amp; pepperoni</td>
<td>6.95</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Steak aux piments</td>
<td>6.95</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Pepperoni</td>
<td>6.95</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Gyro</td>
<td>6.95</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Poulet (<em>Filet de polet grillé</em>)</td>
<td>6.95</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Viande fumée</td>
<td>6.95</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Saucisses italiennes</td>
<td>6.95</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Végétarien</td>
<td>5.95</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Spécial “Miami Déli” (<em>Steak, pepperoni, jambon, viande fumée</em>)</td>
<td>7.95</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Viandes froides</td>
<td>6.95</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>Sous-Marin du Chef</td>
<td>7.95</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(*Steak, pepperoni, champignons, piments verts et oignons*)

25 Which sandwich contains ham?

(1) 6  (3) 10
(2) 9  (4) 12

26 This advertisement would be of most interest to people who are looking for

(1) home repairs  (3) art supplies
(2) physical fitness equipment  (4) investment opportunities
Part 3b

Directions (27–30): There are 4 questions in this part. For each, you must answer a question in French based on a reading selection in French. Choose the best answer to each question and write its number in the appropriate space on your answer sheet.

27 Cette annonce s’adresse à ceux qui vont
   (1) entrer au musée  (3) prendre l’avion
   (2) faire du shopping  (4) choisir un hôtel

28 Quel est l’ingrédient principal de cette recette?
   (1) les œufs  (3) la viande
   (2) les légumes  (4) les fruits

---

Tarte maison

Voici une recette de tarte toute simple et rapide à faire.

Dans un plat à tarte, étalez un rouleau de pâte feuilletée et piquez le fond à l’aide d’une fourchette.

Pelez et coupez en fines lamelles 5 belles pommes et 3 grossespoires.

Disposez-les sur le fond de tarte.

Saupoudrez de sucre (100 g) et parsemez de petits morceaux de beurre (150 g).

Laissez cuire une trentaine de minutes au four à th. 7 (210°C) et saupoudrez de cannelle.
THÉÂTRE DE L'OUEST PARISIEN
Renseignements pratiques

Tarifs
Adulte 25 €
Réduit 20 € (plus de 60 ans, chômeurs)
Réduit jeunes 12 € (moins de 26 ans)
Enfants 10 € (moins de 12 ans)

Des formules d’abonnement simples
à partir de 3 spectacles et des facilités de règlement:
Pass Jeunes (moins de 26 ans) 3 spectacles 27 €
Abonnement 4 spectacles 72 €

29 Combien est-ce qu’un élève de 17 ans paie pour voir un spectacle?
(1) 10 €
(2) 12 €
(3) 20 €
(4) 25 €

30 Quel est le sujet de cette liste?
(1) le respect de la nature
(2) un club sportif
(3) une troupe de théâtre
(4) la gastronomie

Ma liste d’engagements :

• Je me promène au moins une fois par mois dans un parc.
• Je participe aux comités de protection des parcs.
• Je participe à un atelier ou à une activité nature.
• Je ne cueille pas de plantes sauvages.
• J’installe des nichoirs pour les oiseaux.
• Je réalise mon propre compost.

30 Prof. French–June ’10 [11] [OVER]
Part 4

Directions (31–33): Choose two of the three writing tasks provided below.

Your answer to each of the two questions you have chosen should be written entirely in French and should contain a minimum of 30 words. Your answers must be written in your own words; no credit will be given for a response that is copied or substantially the same as material from other parts of this examination.

Place names and brand names written in French count as one word. Contractions are also counted as one word. Salutations and closings as well as commonly used abbreviations are included in the word count. Numbers, unless written as words, and names of people are not counted as words.

Be sure that you have satisfied the purpose of the task. The sentence structure and/or expressions used should be connected logically and demonstrate a wide range of vocabulary with minimal repetition. [10]

31 You recently met a student from France who was on vacation in the United States. In French, write a journal entry describing this person. You may wish to include:

- whether the student is a boy or girl
- the age of the student
- his or her name
- where and when you met him or her
- what his or her family is like
- what the student likes to do in his or her free time
- what his or her impressions are of the United States
- what places he or she has seen in the United States
- when he or she will return to France

32 You are staying in France as an exchange student. In French, write a journal entry describing the home where you are staying. You may wish to include:

- what kind of lodging it is (house, apartment, etc.)
- where it is located
- how many rooms it has
- what the rooms look like
- whether it looks new or old
- what the outside of the house looks like
- whether you like it or not

33 You are an exchange student in Quebec. Your French friends would like to meet you downtown after school. In French, write a note to your host family telling them about your plans. You may wish to include:

- where you are going
- why you are going there
- how you plan to get there and back
- how long you will be gone
- who you are going with
- how many friends you are meeting
- what you plan to do
- when you will return
The University of the State of New York
SECOND LANGUAGE PROFICIENCY EXAMINATION
FRENCH
Monday, June 21, 2010 — 9:15 a.m.

ANSWER SHEET

Student ........................................... Sex: □ Male □ Female
Teacher ............................................. Grade ......
School .............................................
City (or P.O.) ..........................................

Answer all questions on this test. Use only black or blue ink on this answer sheet.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Part 2</th>
<th>Credit:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2a</td>
<td>2b</td>
</tr>
<tr>
<td>1 ......</td>
<td>6 ......</td>
</tr>
<tr>
<td>2 ......</td>
<td>7 ......</td>
</tr>
<tr>
<td>3 ......</td>
<td>8 ......</td>
</tr>
<tr>
<td>4 ......</td>
<td>9 ......</td>
</tr>
<tr>
<td>5 ......</td>
<td>10 ......</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Part 3</th>
<th>Credit:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3a</td>
<td>3b</td>
</tr>
<tr>
<td>21 ......</td>
<td>24 ......</td>
</tr>
<tr>
<td>22 ......</td>
<td>25 ......</td>
</tr>
<tr>
<td>23 ......</td>
<td>26 ......</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Part 4

Question Number ________

Question Number ________

Question Number ________

Question Number ________

Question Number ________

Question Number ________

Question Number ________

Question Number ________

Raw Score
(Sum of scores for the four dimensions of the writing rubric for this question)

Converted Score
(Credit for this question from Conversion Chart)
Max. Credit: 5

Part 4 Credit
Add credit (converted scores) for both questions in Part 4

Total: ________
Max. Total Credit: 10

I do hereby affirm, at the close of this examination, that I had no unlawful knowledge of the questions or answers prior to the examination and that I have neither given nor received assistance in answering any of the questions during the examination.

Signature

Prof. French–June ’10